உங்கள்
கிறெடிட் கார்ட்
தொடர்பில்
முக்கிய தகவல்கள்

HSBC Credit Card.
The One Card for Home and Away.

HSBC

Issued by The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited - Sri Lanka. Fitch rating of [illegible]

வாடிக்கையாளர் திருப்தி மற்றும் அபிப்பிராய வெளியீடு	03 - 05
கட்டணக் கணிப்பீடு தொடர்பான பாவனையாளர் வழிகாட்டி	06 - 11
கிறெடிட் கார்ட் காலக்கெடு நேரங்கள்	12
கிறெடிட் காட் விபரக்கூற்றின் அமைப்பு	13 - 15

வாடிக்கையாளர் திருப்தி மற்றும் அபிப்பிராய வெளியீடு

உங்களுக்குச் செவிமடுப்போம்.

உங்களுக்குச் சேவையாற்றுவதே எமது நோக்கம்.

HSBC வழங்கும் வங்கிச் சேவையைப் பெறுவதற்காக உங்களுக்கு நன்றி.

HSBC இலுள்ள நாம், உங்களுக்கு உலகத் தரமான சேவையை வழங்கவும் உங்களுக்குத் தேவையான வசதிகள் மற்றும் சேவைகளைச் சிறந்த முறையில் பெற்றுக்கொடுக்கவும் எம்மை அர்ப்பணித்துள்ளோம்.

ஏதேனும் காரணத்தினால், நாம் வழங்கும் சேவைகளின் ஏதேனும் அம்சம் குறித்து உங்களுக்குப் பூரண திருப்தி இல்லையெனின், இயன்றளவு விரைவாக அது பற்றி அறிந்துகொள்ள நாம் விரும்புகிறோம். பிரச்சினைகளைத் தீர்த்துவைக்கவும் அவை மீண்டும் ஏற்படுவதைத் தவிர்க்கவும் நாம் அத் தகவல்களைப் பயன்படுத்துவோம்.

நீங்கள் எமக்கு முக்கியமானவர். நீங்கள் தெரிவிக்கும் கருத்துக்கள் எமது சேவை மட்டங்களை முன்னேற்றுவதற்கு இடமளிக்கும்.

உங்கள் முறைப்பாடுகளைச் சமர்ப்பித்தல்

உங்கள் முறைப்பாடுகளுக்குச் செவிமடுக்க எமது கிளைகளிலும் தொலைபேசித் தொடர்பு நிலையத்திலும் வாடிக்கையாளர் சேவை அலுவலர்கள் உள்ளனர். உங்களுக்குத் திருப்தியளிக்கும் விதத்தில் பிரச்சினையைத் தீர்த்துவைக்க அவர்கள் சகல முயற்சிகளையும் மேற்கொள்வார்கள்.

எனினும், நாம் வழங்கும் சேவைகள் குறித்து உங்களுக்குப் பூரண திருப்தி இல்லையெனின் அல்லது அச் சேவைகள் உங்கள் தேவையை ஈடுசெய்யவில்லையெனின், நீங்கள் பின்வரும் ஒரு வழியில் உங்கள் கருத்துக்களை எமக்குத் தெரிவிக்கலாம்:

- உங்கள் அபிப்பிராயத்தை ஒன்லைனில் சமர்ப்பியுங்கள்.
- **தபால் மூலம்:**

  முகாமையாளர், வாடிக்கையாளர் அனுபவம் மற்றும் உறவுகள்
  சிற்றளவு வங்கிச் சேவை மற்றும் செல்வ முகாமை
  HSBC நிலையம்,
  525, யூனியன் பிளேஸ்
  கொழும்பு 02.

- **மின்னஞ்சல் மூலம்:**

  பிரிமியர் – premiercustomerssolutions@hsbc.com.lk

  அட்வான்ஸ் – advancecustomersolutions@hsbc.com.lk

  பொது – customersolutions@hsbc.com.lk

  இரகசியத் தன்மை மற்றும் பாதுகாப்பை உறுதிப்படுத்தும் வகையில் தனிப்பட்ட இணையத்தள வங்கிச் சேவையிலுள்ள பாதுகாப்புச் செய்தி வசதியின் ஊடாகவும் நீங்கள் எமக்கு எழுதலாம்.

- **தொலைபேசி மூலம்:**

  வாடிக்கையாளர் பிரச்சினைத் தீர்வுக்கான துரித தொலைபேசி இலக்கம் +94 114 511 566

- **எமது கிளை ஒன்றிற்கு வாருங்கள்:**

  நீங்கள் கிளை ஒன்றிற்குச் சென்று அதற்குப் பொறுப்பான முகாமையாளருடன் பேசலாம் அல்லது அங்கு கிடைக்கும் "உங்கள் கருத்துக்களுக்குச் செவிமடுப்போம்" படிவத்தில் உங்கள் கருத்துக்களை எழுதிச் சமா்ப்பிக்கலாம்.

  நீங்கள் உங்களது உறவுகள் முகாமையாளருடன் அல்லது கிளையிலுள்ள அலுவலா் ஒருவருடன் நேரடியாகப் பேசலாம். அவா்கள் உங்களுக்கு மகிழ்ச்சியுடன் உதவுவாா்கள்.

சேவை மட்ட அர்ப்பணிப்பு

பிரச்சினையை உடனடியாகத் தீர்த்துவைக்க எமக்கு முடியாவிட்டால், உங்கள் முறைப்பாடு கிடைத்த மூன்று வேலை நாட்களினுள் நாம் தீர்வினை வழங்குவோம்.

எனினும், சில பிரச்சினைகள் சிக்கலானவை. அவற்றைத் தீர்த்துவைக்க சிறிது காலம் எடுக்கலாம். அத்தகைய சந்தா்ப்பங்களில், உங்கள் முறைப்பாட்டிற்குப் பதிலளிக்க ஓா் அண்ணளவான காலத்தை நாம் அறிவிப்போம்.

நிதித்துறை ஆலாட்சி அதிகாரியின் அலுவலகம் - இலங்கை

நீங்கள் முன்வைக்கும் பிரச்சினைகளை உங்களுக்குத் திருப்தியளிக்கும் விதத்தில் தீர்த்துவைக்கவே நாம் எப்போதும் விரும்புகிறோம். எனினும், நீங்கள் நிதித்துறை ஆலாட்சி அதிகாரியின் அலுவலகத்துடன் தொடா்புக்கொண்டு உங்கள் பிரச்சினைக்கு நிவாரணம் கோரலாம்.

நிதித்துறை ஆலாட்சி அதிகாரியின் அலுவலகம் என்பது 2012ஆம் ஆண்டு ஏப்பிரல் மாதம் கொண்டுவரப்பட்ட நிதித்துறை சீர்திருத்தத் திட்டத்தின் ஒரு பகுதியாக நிறுவப்பட்ட சுயாதீன, பக்கச்சார்பற்ற, இலவச சேவை அமைப்பாகும்.

ஆலாட்சி அதிகாரியின் தொடர்பு விபரங்கள் பின்வருமாறு:

நிதித்துறை ஆலாட்சி அதிகாரியின் அலுவலகம் - இலங்கை,
143ஏ, வஜிரா வீதி,
கொழும்பு 05.

தொலைபேசி: + 94 112 595 624

தொலைநகல்: + 94 112 595 625

மின்னஞ்சல்: fosril@financialombudsman.lk

வலைத்தளம்: www.financialombudsman.lk

கட்டணக் கணிப்பீடு தொடர்பான பாவனையாளர் வழிகாட்டி

குறைந்தபட்ச கொடுப்பனவுத் தொகை

கோல்ட் கார்ட் 4910 13இல் தொடங்குபவை: குறைந்தபட்ச கொடுப்பனவு, மொத்த நிலுவையில் 4% அல்லது ரூ.250.00 என்பவற்றில் எது கூடியதோ அத் தொகையே குறைந்தபட்ச கொடுப்பனவாகும்.

ஏனைய கார்ட்கள்: குறைந்தபட்ச கொடுப்பனவு, மொத்த நிலுவையில் 4% அல்லது ரூ.500.00 என்பவற்றில் எது கூடியதோ அத் தொகையே குறைந்தபட்ச கொடுப்பனவாகும்.

உச்சவரம்பு மீறல் கட்டணம்

பட்டியலிடும் காலத்தின் ஏதேனுமொரு சந்தர்ப்பத்தில், ஒதுக்கப்பட்ட உச்சவரம்பு மீறப்படுமாயின் உச்சவரம்பு மீறல் கட்டணமாக ரூ.900.00 அறவிடப்படும். இந்த நோக்கத்திற்காக, உச்சவரம்பு மீறப்பட்டுள்ளதா என்பதைக் கணிப்பதற்கு வங்கிக் கட்டணத் தொகைகளும் கவனத்திற்கு எடுத்துக்கொள்ளப்படும்.

தாமதக் கொடுப்பனவுக் கட்டணம்

கார்ட் வைத்திருப்பவர் கொடுப்பனவு செலுத்தப்பட வேண்டிய திகதிக்குள் குறைந்தபட்ச தொகையைச் செலுத்தத் தவறினால், தாமதக் கட்டணமாக ரூ.990.00 அறவிடப்படும்.

ரொக்க முற்பண விதிப்பனவுகள்

ஒவ்வொரு மீளப்பெறுகைக்கும் ரூ.350.00 அல்லது 4% (இவற்றில் கூடிய தொகை) ரொக்க முற்பணக் கட்டணமாக அறவிடப்படும்.

உதாரணம் 1

பணத் தொகை	= ரூ.50,000.00
ரொக்க முற்பணக் கட்டணம் 4%	= ரூ.50,000.00 x 4%
	= ரூ.2,000.00
ரொக்க முற்பணக் கட்டண அறவீடு	= ரூ.2,000.00

உதாரணம் 2

பணத் தொகை	= ரூ.5,000.00
ரொக்க முற்பணக் கட்டணம் 4%	= ரூ.5,000.00 x 4%
	= ரூ.200.00
ரொக்க முற்பணக் கட்டண அறவீடு	= ரூ.350.00

கவனிக்கவும்: ஒவ்வொரு மீளப்பெறுகைக்கும் ரூ.350.00 அல்லது 4% (இவற்றில் கூடிய தொகை) ரொக்க முற்பணக் கட்டணமாக அறவிடப்படும்.

முத்திரை வரி

2016 ஜனவரி 1ஆம் திகதி தொடக்கம், இலங்கைக்கு வெளியிலுள்ள வணிக நிறுவனங்களில் மேற்கொள்ளப்படும் (ஒன்லைன் உள்ளிட்ட) கிறெடிட் கார்ட் கொடுக்கல் வாங்கல்களுக்கு மட்டுமே முத்திரை வரி அறவிடப்படும். புதிய முத்திரை வரியானது அத்தகைய சகல கொடுக்கல் வாங்கல்கள் தொடர்பிலும் ஒவ்வொரு ரூ.1,000.00க்கும் அல்லது அதனொரு பகுதிக்கும் ரூ.25.00 என்ற அடிப்படையில் அறவிடப்படும்.

வட்டி கணிப்பீட்டிற்கான உதாரணங்கள்

உதாரணம் 1

விபரக்கூற்றுக் காலம் - 01/09/2020 முதல் 30/09/2020 வரை (கோல்ட் கார்ட்டிற்கான வட்டி வீதம் 18.00%)

மேற்குறிப்பிட்ட விபரக்கூற்றுக் காலத்திற்கான கொடுக்கல் வாங்கல்கள்

ஆரம்ப மீதி	150,000.00
திகதி	**கொடுக்கல் வாங்கல் பெறுமதி**
10 செப்டம்பர் 2020	ரூ.10,000.00
20 செப்டம்பர் 2020	ரூ.25,000.00
முடிவு மீதி	ரூ.185,000.00

செலுத்த வேண்டிய திகதி 22.10.2020

விபரக்கூற்றுக் காலம் - 01/10/2020 முதல் 31/10/2020 வரை (கோல்ட் கார்ட்டிற்கான வட்டி வீதம் 18.00%)

திகதி	**கொடுப்பனவுப் பெறுமதி**
10 ஒக்டோபர் 2020	ரூ.20,000.00
22 ஒக்டோபர் 2020	ரூ.15,000.00

கொடுக்கல் வாங்கல்களுக்கான வட்டி கணிப்பீடு:

(a) 10,000.00 x 1.50% x 12/366 x 22 நாட்கள் (10 செப்டம்பர் 2020 - 01 ஒக்டோபர் 2020) = ரூ. 108.20

(b) 25,000.00 x 1.5% x 12/366 x 13 நாட்கள் (20 செப்டம்பர் 2020 - 01 ஒக்டோபர் 2020) = ரூ. 147.54

வட்டிக் கூறு 1 = (a+b) ரூ.255.74

விபரக்கூற்று நிலுவை மீதிக்கான வட்டி கணிப்பீடு:

(c) 185,000.00 x 1.50% x 12/366 x 8 நாட்கள் (02 ஒக்டோபர் - 09 ஒக்டோபர்) = ரூ.727.87

வட்டிக் கூறு 2 = ரூ.727.87

கொடுப்பனவு செலுத்திய பின், அடுத்த விபரக்கூற்றுத் திகதி வரையிலான காலத்திற்குரிய வட்டி கணிப்பீடு:

(d) 165,000.00 (185,000.00 – 20,000.00) x 1.50% x 12/366 x 12 நாட்கள் (10 ஒக்டோபர் - 21 ஒக்டோபர்) = ரூ.973.77
(e) 150,000.00 x 1.50% x 12/366 x 11 நாட்கள் (22 ஒக்டோபர் - 01 நவம்பர்) = ரூ.811.48

வட்டிக் கூறு 3 = (d + e) ரூ. 1,785.25

மொத்த வட்டி = வட்டிக் கூறு 1 + வட்டிக் கூறு 2 + வட்டிக் கூறு 3
= ரூ.255.74 + ரூ.727.87 + ரூ. 1,785.25 = **ரூ.2,768.86**

உதாரணம் 2

குறைந்தபட்ச கொடுப்பனவு மேற்கொள்ளப்படும்போது, ரொக்க முற்பணத்திற்கான வட்டியின் கணிப்பீடு

வாடிக்கையாளர், செலுத்த வேண்டிய குறைந்தபட்ச கொடுப்பனவை (ரூ.7,416.00 – ஒக்டோபர் 01இல் நிலுவையாக இருந்த மீதியில் 4%) மேற்குறிப்பிட்டவாறு செலுத்த வேண்டிய திகதியில் (ஒக்டோபர் 22) செலுத்துகிறார். 2020 செப்டம்பர் 10ஆம் திகதிய கொடுக்கல் வாங்கல் ரூ.10,550.00 ரொக்க முற்பணமாகக் கருதப்பட வேண்டும் (மொத்தத் தொகை: ரூ.10,000.00 x 5% அல்லது ரூ.550 என்பவற்றில் எது கூடியதோ அது ரொக்க முற்பணக் கட்டணமாக இருக்கும்). ஆகவே. ரொக்க முற்பணம் + கட்டணம் = ரூ.10,550.00).

கொடுக்கல் வாங்கல்களுக்கான வட்டிக் கணிப்பீடு:

(a) ரூ.10,550.00 X 1.5% X 12/366 X 23 நாட்கள் (செப்டம்பர் 10 – ஒக்டோபர் 01) = ரூ.119.34

(b) ரூ.25,000.00 X 1.5% X 12/366 X 13 நாட்கள் (செப்டம்பர் 20 – ஒக்டோபர் 01) = ரூ.159.84

வட்டிக் கூறு 1 = (a + b) ரூ.279.18

விபரக்கூற்று நிலுவை மீதிக்கான வட்டி கணிப்பீடு:

(c) ரூ.10,550.00* X 1.5% X 12/366 X 20 நாட்கள் (செப்டம்பர் 02 – ஒக்டோபர் 21) = ரூ.103.77

(d) ரூ.175,000.00 X 1.5% X 12/366X 20 நாட்கள் (ஒக்டோபர் 02 – ஒக்டோபர் 21) = ரூ.1,721.31

கொள்வனவு + ஒக்டோபர் 01இல் இருந்தவாறான ஆரம்ப மீதி)

வட்டிக் கூறு 2 = (c + d) ரூ.1,825.08

ஒக்டோபர் 22இல் முதலாவது கொடுப்பனவு செலுத்தப்பட்ட பின்பு தொடக்கம் அடுத்த விபரக்கூற்றுத் திகதி வரையான காலப்பகுதிக்குரிய வட்டிக் கணிப்பீடு:

(e) ரூ.3,134.00 (ரூ.10,550.00 - ரூ.7.416.00) X 1.5% X 12/366 X 11 நாட்கள் (ஒக்டோபர் 22 - நவம்பர் 01) = ரூ.16.95 (ரொக்க முற்பணம்)

(f) ரூ.175,000.00 X 1.5% X 12/366 X 11 நாட்கள் (ஒக்டோபர் 22 – நவம்பர் 01) = ரூ.946.72 (கொள்வனவுகள் + நவம்பர் 02இல் இருந்தவாறான ஆரம்ப மீதி)

வட்டிக் கூறு 3 = (e + f) ரூ.963.67

மொத்த வட்டி = வட்டி 1 + வட்டி 2 + வட்டி 3

= ரூ.279.18 + ரூ. + ரூ.1,825.08 + ரூ.963.67= ரூ.3,067.93

உதாரணம் 3

உரிய திகதிக்குப் பின் கொடுப்பனவு செலுத்தப்படும்போது வட்டிக் கணிப்பீடு

வாடிக்கையாளர் நிலுவை மீதியில் ரூ.10,000.00ஐ ஒக்டோபர் 24இல் செலுத்துகிறார் (உதாரணத்தின்படி, செலுத்தப்பட வேண்டிய திகதி ஒக்டோபர் 22).

கவனிக்கவும்: குறைந்தபட்ச கொடுப்பனவு உரிய திகதியில் அல்லது அதற்கு முன் செலுத்தப்படாவிட்டால், கிறெடிட் கார்ட் கணக்கில் வட்டிக்கு மேலதிகமாக ரூ. 1,200.00 என்ற தாமதக் கட்டணமும் அறவிடப்படும்.

கொடுக்கல் வாங்கல்களுக்கான வட்டிக் கணிப்பீடு:

(a) ரூ.10,550.00 X 1.5% X 12/366X 23 நாட்கள் (செப்டம்பர் 10 – ஒக்டோபர் 01) = ரூ.119.33 (ரொக்க முற்பணம்)

(b) ரூ.25,500.00 X 1.5% X 12/366 X 13 நாட்கள் (செப்டம்பர் 20 – ஒக்டோபர் 01) = ரூ.159.83

வட்டிக் கூறு 1 = (a + b) ரூ. 279.16

விபரக்கூற்று நிலுவை மீதிக்கான வட்டிக் கணிப்பீடு:

(c) ரூ.10,400.00 X 1.5% X 12/366 X 22 நாட்கள் (செப்டம்பர் 02 – ஒக்டோபர் 23) = ரூ.112.52 (ரொக்க முற்பணம்)

(d) ரூ.175,000.00 X 1.5% X 12/366 X 22 நாட்கள் (செப்டம்பர் 02 – ஒக்டோபர் 23) = ரூ.1,893.44 (கொள்வனவுகள் + ஒக்டோபர் 01இல் இருந்தவாறு ஆரம்ப மீதி)

வட்டிக் கூறு 2 = (c + d) ரூ.2,005.96

முதல் கொடுப்பனவு செப்டம்பர் 24இல் செலுத்தப்பட்ட பின், அடுத்த விபரக்கூற்றுத் திகதி வரையான காலத்திற்குரிய வட்டிக் கணிப்பீடு:

(e) ரூ.550.00 (Rs.10,550.00 - ரூ.10,000.00) X 1.5% X 12/366 X 9 நாட்கள் (செப்டம்பர் 24 – ஒக்டோபர் 01) = ரூ.2.43 (ரொக்க முற்பணம்)

(f) ரூ.175,000.00 x 1.5% X 12/366 X 9 நாட்கள் (செப்டம்பர் 24 – ஒக்டோபர் 01 = ரூ.774.59 (கொள்வனவுகள் + செப்டம்பர் 01இல் இருந்தவாறு ஆரம்ப மீதி)

வட்டிக் கூறு 3 = (e + f) ரூ.777.02

மொத்த வட்டி = வட்டி 1 + வட்டி 2 + வட்டி 3 + தாமதக் கட்டணம் ரூ.1,200.00

= ரூ279.16 + ரூ.2,005.96 + ரூ.777.02 + ரூ.1,200.00 (தாமதக் கட்டணம்) = ரூ.4,262.14

கிறெடிட் கார்ட் கொடுப்பனவுக் காலக்கெடு நேரங்கள

கிளைக் கொடுப்பனவுகள்	**காலக்கெடு**	**புதுப்பிக்கும் நேரம்**
காசோலை வைப்பு*	பி.ப. 2.00 (வேலை நாள்)	தேறியதும்
பணம்	பி.ப. 3.00 (வேலை நாள்)	உடனடியாக**

ஈஸி பே / EB நிலையம்	**காசோலை***	**பணம்**	**புதுப்பிக்கும் நேரம்**
காலி கிளைகள்	பி.ப. 3.00	பி.ப. 3.00	மு.ப. 7.30 (அடுத்த வேலை நாள்)
கண்டி கிளை	பி.ப. 3.00	பி.ப. 3.00	மு.ப. 7.30 (அடுத்த வேலை நாள்)
யாழ்ப்பாணம் கிளை	பி.ப. 3.00	பி.ப. 3.00	மு.ப. 7.30 (அடுத்த வேலை நாள்)
ஏனைய சகல கிளைகளும்	பி.ப. 2.00	பி.ப. 3.00	மு.ப. 7.30 (அடுத்த வேலை நாள்)
குிளை அலுவலகத்தில் இல்லாத **EASYPAY/ATM**	12 நள்ளிரவில் முன்	12 நள்ளிரவு	மு.ப. 7.30 இரண்டாவது வேலை நாள
நவம் மாவத்தை மற்றும் ESQ	பி.ப. 2.00	பி.ப. 3.00	மு.ப. 7.30 (அடுத்த வேலை நாள்)
கொஹுவலை	பி.ப. 2.30	பி.ப. 2.30	மு.ப. 7.30 (அடுத்த வேலை நாள்)
***காசோலைகள் தேறிய பின்பே கொடுப்பனவுகள் உங்கள் கிறெடிட் கார்ட் கணக்கில் வரவு வைக்கப்படும்.**			

தன்னியக்க வழிகள்	**காலக்கெடு**	**புதுப்பிக்கும் நேரம்**
இணையத்தள வங்கிச் சேவை / தொலைபேசி வங்கிச் சேவை	பி.ப. 5..30	மு.ப. 7.30 (அடுத்த வேலை நாள்)
ATM பரிமாற்றங்கள்	உடனடியாக**	உடனடியாக**
HSBC கடன் அட்டைக்கான CEFTS கொடுப்பனவுகள்	உடனடியாக**	உடனடியாக**
		(**வருமதித் திகதிகளில் பி.ப. 6.30)

ஏனைய வழிகள்	**காலக்கெடு**	**புதுப்பிக்கும் நேரம்**
தேசிய சேமிப்பு வங்கி	பி.ப. 3..00	மு.ப. 7.30 (அடுத்த வேலை நாள்)
கார்கில்ஸ்/ கீல்ஸ்/ (சுப்பர் கே கடைகள் தவிர) அபான்ஸ் / சிங்கர் மெகா காட்சியறைகள் / ஆர்பிகோ சுப்பர் சென்டர்கள்	பி.ப. 4..00	மு.ப. 7.30 (அடுத்த வேலை நாள்)

வார நாட்கள் மற்றும் வங்கி விடுமுறை தினங்களில் ஈஸி பே இயந்திரங்கள் மூலம் கிறெடிட் கார்ட்களுக்குச் செலுத்தப்படும் பணக் கொடுப்பனவுகள், அடுத்த வேலை நாளில் வரவு வைக்கப்படுவதுடன் அடுத்த வேலை நாள் மு.ப. 7.30க்கு பணம் கிடைக்கக்கூடியதாக இருக்கும்.

கிறெடிட் கார்ட் விபரக்கூற்றின் அமைப்பு

1. **பெயர் மற்றும் விபரக்கூற்றுக் காலம்:** உங்கள் கிறெடிட் கார்ட் பெயரையும் காலப்பகுதியையும் இது காட்டுகிறது.
2. **பட்டியல் திகதி:** இது கொடுக்கல் வாங்கல்கள் உங்கள் கார்ட் கணக்கில் பட்டியலிடப்படும் திகதி.
3. **கொடுக்கல் வாங்கல் திகதி:** இது உங்கள் கிறெடிட் கார்ட் மூலம் கொடுக்கல் வாங்கல் செய்யப்பட்ட திகதி.
4. **விபரிப்பு:** உங்கள் கிறெடிட் கார்ட் மூலமான சகல கொடுக்கல் வாங்கல்களும் இங்கு பட்டியலிடப்படும
5. **தொகை:** கொள்வனவு, ரொக்க முற்பணம், மீதி மாற்றம், மாதாந்தத் தவணை, பெறப்பட்ட கொடுப்பனவுகள் மற்றும் ஏனைய அறவீடுகள் ஒவ்வொன்றினதும் கொடுக்கல் வாங்கல் தொகைகள் இங்கு பட்டியலிடப்படும்.
6. **கிறெடிட் கார்ட் இலக்கம்:** இது உங்கள் கிறெடிட் கார்ட் இலக்கம். கொடுப்பனவுகளைச் செய்யும்போதும் எம்முடனான ஏதேனும் கடிதத் தொடர்பின்போதும் இந்த இலக்கத்தைக் குறிப்பிடவும்.
7. **மொத்த வருமதி:** இது விபரக்கூற்றுக் காலப்பகுதிக்கான மொத்த நிலுவை மீதி.
8. **தவணைத் திட்டம்:** உங்கள் கிறெடிட் கார்ட்டின் கீழ் தற்போதுள்ள தவணைத் திட்டத் தொகைகளையும் ஒவ்வொரு திட்டத்திலுமான நிலுவை மீதிகளையும் இது காட்டும்.
9. **ரிவோட்ஸ் சுருக்கம்:** கடைசி விபரக்கூற்றுத் திகதி வரை உங்களால் சம்பாதிக்கப்பட்டு மீட்கப்பட்ட ரிவோட்ஸ் புள்ளிகளை இது காட்டுகிறது. வங்கியினால் வழங்கப்படும் தகவல் ரிவோட்ஸ் புள்ளிகள் தொடர்பானது.
10. **கணக்குச் சுருக்கம்:** விபரக்கூற்றுத் திகதியில் இருந்தவாறு முன்னைய விபரக்கூற்று மீதி, கொடுப்பனவுகள் மற்றும் வரவுகள், கொள்வனவுகள் மற்றும் பற்றுக்கள் என்பவற்றை உள்ளடக்கிய மொத்தக் கணக்கு மீதி மற்றும் நிலுவையாகவுள்ள தவணைத் தொகைகளை இது காட்டுகின்றது.
11. **கொடுப்பனவு செலுத்த வேண்டிய திகதி:** விபரக்கூற்றுக் காலப்பகுதிக்காகச் செலுத்தப்பட வேண்டிய பூரண அல்லது குறைந்தபட்ச தொகை (4%) இத் திகதியில் அல்லது அதற்கு முன் மேற்கொள்ளப்பட வேண்டும்.
12. **தற்போது செலுத்த வேண்டியது:** நீங்கள் தற்போது செலுத்த வேண்டிய தொகையில் (4%).
13. **செலுத்த வேண்டிய உச்சவரம்பு மீறல் தொகை:** அங்கீகரிக்கப்பட்ட உச்சவரம்பிற்கு (இருப்பின்) மேலதிகமாகப் பயன்படுத்திய தொகையை இது காட்டுகிறது.
14. **முன்னைய நிலுவைத் தொகை:** உரிய திகதியில் செலுத்தப்படாத கார்ட் கொடுப்பனவை (இருப்பின்) இது காட்டுகிறது.
15. **குறைந்தபட்ச கொடுப்பனவு:** நீங்கள் தற்போது செலுத்த மொத்த வேண்டிய மொத்தத் தொகை, உச்சவரம்பு மீறல் தொகை / முன்னைய நிலுவை (இருப்பின்) என்பவற்றை இது உள்ளடக்கும்.
16. **கடன் உச்சவரம்பு மற்றும் வட்டி வீதங்கள்:** உங்கள் தற்போதய கடன் / பண உச்சவரம்பு, கிடைக்கும் கடன் எல்லை, உங்கள் கிறெடிட் கார்ட்டிற்குரிய வட்டி வீதங்கள் என்பன இதில் பட்டியலிடப்படும்.
17. **சந்தைப்படுத்தல் ஊக்குவிப்புத் திட்டங்கள் பற்றிய தகவல்கள்:** நடப்பிலுள்ள சந்தைப்படுத்தல் ஊக்குவிப்புத் திட்டங்கள் பற்றி வங்கி வழங்கும் தகவல்கள்.
18. **உங்கள் கிறெடிட் கார்ட் கணக்குப் பற்றிய புதிய தகவல்கள்:** உங்கள் கிறெடிட் கார்ட்டிற்கு கொடுப்பனவைச் செலுத்தும்போது பயன்படுத்தக்கூடிய உங்கள் கிறெடிட் கார்ட் கொடுப்பனவுச் சீட்டுத் தொடர்பாக வங்கி வழங்கும் தகவல்கள்.
19. **கொடுப்பனவுச் சீட்டு:** உங்கள் கிறெடிட் கார்ட்டிற்கு கொடுப்பனவைச் செலுத்தும்போது பயன்படுத்தக்கூடிய சீட்டு.

HSBC

HSBC Credit Card

The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited
HSBC Card Centre P.O. Box 73, Colombo.

CONTACT US

Customer Service +94 11 4 4722 00

First Name Last Name (1)
Statement From XX XX XXXX to XX XX XXXX

POST DATE (2)	TRAN DATE (3)	DESCRIPTION (4)	AMOUNT (LKR) (5)
First Name Last Name 1234-XXXX-XXXX-5647 (6)			

TOTAL DUE (7)

YOUR INSTALMENT PLAN (8)

DATE	EXPIRY	AMOUNT (LKR)	BALANCE (LKR)

Updates on your credit card account. (18)

REWARDS SUMMARY (9)

Previous Earned Points
Points Earned
Points Redeemed
Total Points Balance

ACCOUNT SUMMARY (10)

Previous Statement Balance
Payments & Credits
Purchases & Debits
Outstanding Instalments
Total Account Balance

PAYMENT SUMMARY

Payment Due Date (11)
Current Due (12)
Overlimit Due Amount (13)
Past Due Amount (14)
Minimum Payment (15)

CREDIT LIMIT AND INTEREST RATES (16)

Credit Limit
Cash Limit
Available Credit
Annual Interest Rate
Purchase
Cash Advance

Updates on our Current marketing promotions. (17)

PLEASE DETACH AND RETURN THIS LOWER PORTION TOGETHER WITH YOUR PAYMENT. (19)

HSBC
The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited
HSBC Card Centre P.O. Box 73, Colombo.
Sri Lanka

First Name Last Name
Suite Number, Building Number
Street Number, Street Name
City, State, Country Postal Code

☐ New contact info? Please check the box and complete reverse side or visit www.hsbc.com

HSBC Credit Card	1234-XXXX-XXXX-5647		
Total Due	Minimum Payment	Payment Due Date	Amount Paid

For your convenience, please make your payment via Internet banking or other channel shown on the following page.

Quick Reference Guide

Finance charges
Interest will be charged if full payment is not made on the due date or if part / minimum payment is made before, on or after due date or full payment is made after the due date.

If a Cardholder does not settle the total closing balance by the Payment Due Date, the total Closing Balance on the Statement Date shall attract a Finance Charge, calculated daily on each card Transaction from the original date of the transaction until the date on which the total Closing Balance is settled, at a rate to be determined by the Bank. The Finance Charge shall be debited to the Card Account on the subsequent Statement Date.
Annualised interest rate for Purchase / Cash Advances
* Gold Credit Cards - 18.00%
* Paltinum / Advance / Signature Credit Cards - 18.00%

Minimum payment amounts
* Gold starting with 4910 13 : Minimum Payment would be 4% of the total outstanding or Rs.250 whichever is greater.
  All other cards: Minium payment would be 4% of the total out standing or Rs. 500.00 whichever is greater.
* For accounts that are over limit: The excess over the credit limit plus 4% of the credit limit.

Over limit Fee: Rs. 1200/- per month.
Will be charged, if you exceed your limit at any time during a statement cycle.

Late payment charge: Rs. 1,200/-
* If your minimum payment has not been received by the due date, a monthly late payment charge will be debited to your card account.

Cash advance charges
* Cash Advance/Withdrawal fee will be calculated at 5% of the transaction value or a minimum charge of Rs 550.00 whichever is greater.

Cheque return charges:
* Insufficient Funds: Rs. 1,750/-
* Other Reasons: Rs. 400/-

Lost card liability
The cardholder is liable for all card transactions [whether authorized or not] charged to the card before the loss was reported to the bank.

Please note
Cheques should be made payable as follows:
a. Cheques should be crossed (A/c payee only and should include the Card number) e.g. Pay HSBC, O/A card no. xxxx xxxx xxxx xxxx
b. Third party cheques drawn in favour of the cardholder will not be accepted, unless they are made out as in the above example.
c. Funds will be available in the credit card account only on the next working day after the cheque is realised.
d. Cash cheques and post dated cheques will not be accepted for payments.
e. Your payment will be acknowledged on a subsequent statement.
f. Please do not send cash by mail.

Settling your card bills
* Direct debit access to an account with HSBC [from 4% - 100% of your closing balance].
* Cash payments can be made at all Singer, Abans Showrooms, Cargills Food City, Keells Super, selected Arpico Super Centre Outlets
* Cash payments will be accepted at any National Savings Bank (NSB) island-wide.
* A commission of 0.75% of the total payment will be charged to your card account for payments made at the above merchant outlets.
* **Mail** a cheque to the address shown on your card statement.
* Transfer funds from your HSBC account using our **ATMs** on-line.
* Deposits made via ATM will be processed on the following working day.
* Transfer up to Rs. 1,000,000 from your HSBC savings or current account, using **Phonebanking**, with no extra cost.
* Log on to www.hsbc.lk and **use our Personal Internet Banking Service [PIB]** to transfer funds from your savings or Current account with HSBC to your credit card account free of charge.
* **Transfer funds from your HSBC account**, by instructing us with a letter or on our Customer service hotline.
* Deposit cash or cheques via EasyPay machines at any of our Express Banking Centres (available 24 hours).

EXAMPLE ON INTEREST CALCULATION FOR A GOLD CREDIT CARD
If only the minimum payment is made, interest will be accrued at 18.00% p.a. on the balance amount as illustrated below.

Scenario
* Statement period : 1 September 2020 to 1 October 2020
* Statement Closing Balance : 100,000.00
* Payment Due Date : 22 September 2020

Payment Details
* Payment Amount due (4%) : 4,000.00
* Payment Date : 22 September 2020

Assumption
No new transactions during the Statement period

Next Statement date : 1 October 2020 to 1 November 2020

Interest will be,
* LKR100,000/- x 1.5% x 12/365 x 20 = LKR 986.30
  (2 September 2020 to 21 September 2020)
* LKR96,000/- x 1.5% x 12/365 x 10 = LKR 473.42
  (22 September 2020 to 1 October 2020)
  Interest amount as per the statement of 1 October 2020 = LKR 1,459.79

Exchange rates for overseas transaction billing
All overseas transactions will be converted using Visa/MasterCard exchange rates. In order to mitigate local exchange rate movements, an additional amount (upto 2.5%) will be included to the rate at the time of billing.

Customer service and inquiries
If you have a query relating to any aspect of this statement, please contact our customer service hotline mentioned overleaf and facsimile 4 511556.
Any alleged error on the statement should be notified to the bank's card centre, within 20 days of the statement date.

[illegible]

துரித குறிப்பு வழிகாட்டி

[illegible]

	CUT OFF TIME	UPDATING TIME
CEFTS Payments to HSBC Credit cards	Immediate**	Immediate**
Internet Banking/ Phone banking	Immediate**	Immediate**
ATM transfers	Immediate**	Immediate**
	**(On due dates, before 5.30p.m.)	
Other Methods		
National Savings Bank	3.00 P.M	7.30 A.M Next working day
Cargills/Keells(excluding super K outlets)/ Abans Singer Mega Showrooms / Arpico Super Centers	4.00 P.M	7.30 A.M Next working day

Cash payments made through easy pay machine to Credit Cards during weekends and bank holidays would be credited the following working day with funds being available the next day by 7.30 A.M

Branch Payments	CUT OFF TIME		UPDATING TIME
Cheque Deposits *	2.00 PM (Working Days)		Upon realization
Cash	3.00 P.M (Working Days)		Immediate**
EasyPay / EB Centre	Cheque*	Cash	
Jaffna Branch	3.00 PM	3.00 P.M	7.30 A.M Next working day
Galle Branch	3.00 P.M	3.00 P.M	7.30 A.M Next working day
Kandy Branch	3.00 P.M	3.00 P.M	7.30 A.M Next working day
All other Branches	2.00 P.M	3.00 P.M	7.30 A.M Next working day
Nawam Mawatha & ESQ	2.00 P.M	3.00 P.M	7.30 A.M Next working day
Kohuwala	2.30 P.M	2.30 P.M	7.30 A.M Next working day
EasyPay / ATM's Which are not located at a branch	Before 12 Midnight	Before 12 Midnight	7.30 AM Second Bank working day

*** Cheque payments will be credited to your card account upon realisation of funds.**

Note: You will receive your Credit Card statement via post within 10 days from your statement date. For a faster option, sign up for e-statements via www.hsbc.lk today!

Change of address request form / ලිපිනය වෙනස්වීම් දැන්වීමේ පත්‍රිකාව / விலாசம் மாற்றுவதற்கான கோரிக்கைப் படிவம்

* You may also use on-line banking "Send message service" to update your information. Click log on to www.hsbc.lk and logo in with the Secure Key (token)

SIGNATURE VERIFIED H.S.B.C. Limited COLOMBO

Name / නම / பெயர் :

Card No. / කාඩ්පත් අංකය / கடன் அட்டை இல. :

Residence Address / නිවසේ ලිපිනය / வீட்டு விலாசம்

Telephone / දුරකථන අංකය / தொலைபேசி

Office Address / කාර්යාලීය ලිපිනය / அலுவலக விலாசம்

Telephone / දුරකථන අංකය / தொலைபேசி

E-mail address / ඊ මේල් ලිපිනය / ஈ மெயில் விலாசம்

Please deliver my credit card statement to — Home / Office / E-mail

This address change should be effected on
- My credit card only
- All my accounts with HSBC

Date / දිනය / திகதி ____________

Signature / අත්සන / கையொப்பம் ____________

Mail this to: HSBC Centre, P.O. Box 73, Colombo.

இந்த முகவரிக்கு தபாலில் அனுப்பவும் HSBC காட் நிலையம், தபால் பெட்டி 73, கொழும்பு.

GOLD | PLATINUM | ADVANCE | CPD STMTN-20209

Should you require a translated copy of this document in Sinhala or Tamil languages, please click https://www.hsbc.lk/credit-cards/useful-links/ or request if from any one of our branches.

මෙම ලේඛනයේ ඉංග්‍රිසි හෝ දමිළ භාෂා පරිවර්තනයේ පිටපත් ඔබට අවශ්‍ය නම්, කරුණාකර https://www.hsbc.lk/credit-cards/useful-links/ වෙත පිවිසෙන්න, නැතිනම් අපගේ ඕනෑම ශාඛාවකින් ඉල්ලා සිටින්න.

இந்த ஆவணத்தின் ஆங்கில, சிங்கள பிரதிகள் தேவைப்படின், தயவுசெய்து https://www.hsbc.lk/credit-cards/useful-links/ என்ற எமது இணையத்தளத்தில் பிரவேசியுங்கள் அல்லது எமது கிளையொன்றில் கேட்டுப் பெறுங்கள்.

CCW/CG/IUCC/2020JUL/TAMIL